



3405-741- 9215 / 9216 / 9217 / 9218

CODE S.H. / S.H. CODE		5.T.A.X.0.1	5.T.A.X.0.2	5.T.A.X.0.3	5.T.A.X.0.4
REPERE FLUIDE / FLUID ITEM		15	16	17	18
REPERE INSTRUMENT / INSTRUMENT ITEM		TCV4909	TCV4918	TCV4906	TCV4904
LISTE DE MATERIEL / BILL OF MATERIAL		0500-5-N-1001			
QUANTITE / QUANTITE		1	1	1	1
MODELE / TYPE		<b>YPR 34100 HT</b>	<b>YPR 34100 CF</b>	<b>YPR 34100 CF</b>	<b>YPR 34100 CF</b>
FOURNISSEUR / SUPPLIER		<b>AUTOMATIC VALVE</b>			
ZONE		Hot air exhaust	Feeding circuit	Dilution	By pass
<b>1-CONDITIONS SERVICE / operating conditions</b>					
Fluide / fluid		Air	Air	Air	Air
Tempér. fluide / fluid temperature	°C	465	20	20	20(face à 465°C)
Tempér. ambiante / ambient temp..	°C	80 Maxi	80 Maxi	80 Maxi	80 Maxi
Masse volumique / density	Kg / Nm <sup>3</sup>	1.293	1.293	1.293	1.293
Viscosité / viscosity	°E				
Débit / flow maxi / max	Nm <sup>3</sup> /h	<b>25000</b>	<b>15000</b>	<b>18000</b>	<b>5000</b>
Débit / flow nominal	Nm <sup>3</sup> /h				
Press. relat amont / upst. Relat. Pr..	daPa	900	1400	150	1400
Perte de charge / pressure loss	daPa	400	500	50	20
Loi ouverture / opening law	%*	<b>5%</b>	<b>5%</b>	<b>5%</b>	<b>5%</b>
Etanchéité / tightness	Class	<b>1% Cv</b>	<b>0,5% Cv</b>	<b>0,5% Cv</b>	<b>0,5% Cv</b>
Pression acoustique / acoustic level	dBA/m	< 85 à 1.5m			
Directive 94/9 CE Z2-3G		No	No	No	No
<b>2-MONTAGE / MOUNTING</b>					
Tuyauterie DN / ND pipe		600	600	600	<b>600</b>
: Vertical / Horizontal		Vertical (fluid upward)	Vertical (fluid downward)	Vertical (fluid downward)	Horizontal
Servo-moteur / actuator : droite / right					
: gauche / left					<b>Gauche</b>
: Vertical / Horizontal		Vertical	Vertical	Vertical	Vertical
Raccordement / connection:		Type Sandwich	Type Sandwich	Type Sandwich	Type Sandwich
		ISO PN10	ISO PN10	ISO PN10	ISO PN10
<b>3-FONCTION VANNE / VALVE FONCTION</b>					
Par manque de courant ou air / by signal or air failure					
Normalement ouverte / normally open		Yes	No	Yes	No
Normalement fermée / normally closed		No	Yes	No	Yes
Maintien position / locked position		No	No	No	No
<b>4-UTILITES / UTILITY</b>					
Air instrument / instrument air	bar	3.5 / 6			
Signal commande / control signal	mA	4 / 20 mA	4 / 20 mA	4 / 20 mA	4 / 20 mA
Electricité / electricity	V				
	Hz				

	 <b>STEIN HEURTEY</b> 91002 Evry Cedex FRANCE	A 4	<b>VANNES REGULATION CONTROL VALVE SPECIFICATION</b>		Folio : 3 / 5
Etabli le : Drawn on :	10/08/04	Par : By :	D.Alonso	104564	A-0500-5-F-3300
					R05

Ce document est la propriété de STEIN HEURTEY. Il ne peut être copié ni communiqué à des tiers sans son autorisation.  
This document is private and confidential and must not be copied or disclosed to a third party without STEIN HEURTEY's consent.

31-05-041-9215 / 9216 , 9217 / 9218

REPERE / ITEM					
<b>5-CORPS DE VANNE / VALVE BODY</b>					
Modèle / type		VPR34100 HT	VPR34100 CF	VPR34100 CF	VPR34100 CF
DN VANNE / ND valve		600	350	600	450
Diamètre du siège / port diameter		600	350	600	450
Type obturateur / disk type		BUTTERFLY			
CV vanne / CV valve:		7869	2607	10380	4298
calculé / calculated		7869	2607	10380	4298
corrigé / corrected		7869	2766	10380	4407
nominal / nominal		23100	7280	23100	12300
Ouverture vane / opening valve		71	73	78	74
Matériaux / matériel		Cast Iron 250 NiCr	Cast Iron 250 NiCr	Cast Iron 250 NiCr	Cast Iron 250 NiCr
: corps / body		Cast Iron 250 NiCr	Cast Iron 250 NiCr	Cast Iron 250 NiCr	Cast Iron 250 NiCr
: siège / seat		Cast Iron 250 NiCr	Cast Iron 250 NiCr	Cast Iron 250 NiCr	Cast Iron 250 NiCr
: obturateur / disc		SS Z 30 C 13	SS Z 30 C 13	SS Z 30 C 13	SS Z 30 C 13
: axe / stem		SS Z 30 C 13	SS Z 30 C 13	SS Z 30 C 13	SS Z 30 C 13
: manchette / seal					
<b>6-ACTIONNEUR / ACTUATOR</b>					
Yes					
Modèle / type		6350 MK 140	6280 MK 100	6350 MK 140	6280 MK 100
Raccordements pneumat. / pneumatic connections		1/2" G	1/2" G	1/2" G	1/2" G
Fin de course / limit switch		No	No	No	No
Qté / qty					
Modèle / type					
: ouvert / opening					
: fermé / close					
Commande manuel / manual opération		No	No	No	No
Butée / stop		2	2	2	2
Qté / qty					
: ouvert / opening 20%		1	1	1	1
: fermé / close 20%		1	1	1	1
Rallonge pour montage SM / Extension for mounting actuator		Yes L=100 mm	No	No	No
<b>7-POSITIONNEUR TRANSMETTEUR / POSITIONNER TRANSMITTER</b>					
Yes					
Modèle / type		SRI990	SRI990	SRI990	SRI990
Signal de sortie / output signal		4 - 20	4 - 20	4 - 20	4 - 20
mA					
Recopie position / position transmitter		No	No	No	No
Raccordements électrique / electrical connections		Pg 13.5	Pg 13.5	Pg 13.5	Pg 13.5
Isolation / class		IP55	IP55	IP55	IP55
Manomètre / pressure gauge		No	No	No	No
<b>8-OPTIONS / OPTIONNAL</b>					
Filtre régulateur / filter regulator		Yes	Yes	Yes	Yes
Electro-vanne / solenoid valve		No	No	No	No
Calorifuge / insulation		No	No	No	No
Coupled flanges, Gasket, Nuts and Bolts		No	No	No	No
Amplificateur de débit / Booster		No	Yes	No	No
<b>9-PROTECTION CONDITIONNEMENT / PROTECTION CONDITIONNING</b>					
See order					
10-POIDS / WEIGHT		Kg	245	95	245
					127

NOTE : \* Will be indicated by the supplier

		STEIN HEURTEY 91002 Evry Cedex FRANCE	A 4	VANNES REGULATION CONTROL VALVE SPECIFICATION	Folio : 4 / 5
Etabli le : Drawn on :	10/08/04	Par : By : D.Alonso	104564	A-0500-5-F-3300	R05

Ce document est la propriété de STEIN HEURTEY. Il ne peut être copié ni communiqué à des tiers sans son autorisation.  
This document is private and confidential and must not be copied or disclosed to a third party without STEIN HEURTEY's consent.